

PUBBLICAZIONI DELL'ISTITUTO DI STORIA ANTICA
E SCIENZE AUSILIARIE DELL'UNIVERSITÀ DI GENOVA
COLLANA FONDATA DA LUCA DE REGIBUS - DIRETTA DA GIOVANNI FORNI E ALBINO GARZETTI

VIII

Edictum
Diocletiani et Collegarum
de pretiis rerum venalium

in integrum fere restitutum
e Latinis Graecisque fragmentis

edidit

Marta Giaccherio

I

Edictum

[B(onum)] F(actum)

	[Imp. Caesar C. Aurel. Val. Diocletian]us p. f. inv.	Ae1	
	Aug. pont. max. Germ. max. VI Sarm. max. IIII Persic.		
	max. II Britt. max. Carpic. max. Armen. max. Medic.		
	max. Adiabenic. max. trib. p. XVIII coss. VII imp. XVIII		
5	p.p. procoss. et imp. Caesa[r] M. Aurel. Val. Ma-		
	ximianus p. f. inv. Aug. pont. max. Germ. max. V Sarm.		
	max. III[II] Persic. max. II [Britt. max. Carpic. max. Armen.		
	max.] Medic. max. A[diabenic. max. tri]b. p. XVII coss. VI	Ae2	
	imp. XVII p. p. procoss. et Fla. Val. Constantius		
10	Germ. max. II Sarm. max. II Persic. max. II Britt. max.		
	<Carpic.> max. Armenic. max. Medic. max. Adiaben.		
	max. trib. p. VIII coss. III nobil. Caes. et G. Val.		
	Maximianus Germ. max. II Sarm. [max. II Persic. max. II		
	Britt. max. Carpic. max. Armenic. max. Medic. max.		
15	Adia]b. max. trib. p. VIII coss. III nobil. Caes. 'dicunt:	Ae3	
	Fortunam rei publicae nostrae - cui iuxta in-	Si,1	
	mortales deos bellorum memoria, quae feliciter ges-		P1
	simus, gratulari licet tranquillo orbis statu et in gremio		
	altissimae quietis locato, etiam pacis bonis, p[r]opter	Ae4	Si,2
	quam sudore largo laboratum est - disponi fideliter ad-		P2
20	que ornari decenter honestum publicum et Romana di-		P3
	gnitas maiestasque desiderant, ut nos, qui benigno fa-	Si,3	
	vore numinum aestuantes de praeterito rapinas gentium		P4
	barbararum ipsarum nationum clade compres simus, in	Si,4	
25	aeternum fundatam quietem debitis iustitiae munime[n-		P5
	ti]s saepiamus. Etenim si ea, quibus nullo sibi fine	Ae5	P6
	proposito ardet avaritia desaeviens - quae sine res pectu	Si,5	
	generis humani, non annis modo vel mensibus aut diebus,		P7
30	sed paene horis ipsisque momentis ad incrementa sui et	Si,6	P8
	augmenta festinat - aliqua continentiae ratio frenaret,		P9
	vel si fortunae communes aequ[o] animo perpeti	Ae6	Si,7
	possent hanc debachandi licentiam, qua pessime in dies		P10
	eiusmodi sorte lacerantur: dissimulandi forsitam		P11
35	adque reticendi relictus locus videretur, cum detestan-		
	dam immanitatem condicionemque miserandam commu-	Si,8	P12
	nis animorum patientia temperaret. Sed quia una est		
	cupido furoris indomiti nullum communis necessitudinis	Si,9	P13
	habere dilectum, et gliscentis avaritiae ac rapidis aestuantis		
	ardoribus velut quaedam religio apud inprob<o>s	Ae7	P14
40	et inmodest<o>s existimatur in lacerandis fortunis		P15
	omnium necessitate potius quam voluntate destitui, ad-	Si,10	
	que ultra conivere non possunt quos ad sensum miser-		P15
	rimae condicionis egestatis extrema traxerunt: convenit	Si,11	
45	prospicientibus nobis, qui parentes sumus generis hu-		P16
	mani, arbitram rebus intervenire iustitiam, ut, quod spe-		

	raturum diu humanitas ipsa praestare non potuit, ad com-	Ae8		
	mune omnium temperamen tum remediis provisionis no-		SI,12	P17
	strae comferatur. Et huius quidem causae, quantum			P18
50	rerum fides clamat, paene sera prospectio est, dum hac		SI,13	P19
	spe consilia molimur aut remedia inventa cohibemus, ut			
	- quod expectandum fuit per iura naturae - in gravissimis	Ae9	SI,14	P20
	deprehensa delictis ipsa se emendaret humanitas; longe			P21
55	munibus iudiciis ipsorum sensu adque arbitrio sub-		SI,15	P22
	moveri, quos cottidie in peiora praecipites et in publicum			
	nefas quadam animorum caecitate vergentes inimicos sin-	Ae10		
	gulis et universis reos atrocissimae inhumanitatis gravis		SI,16	P23
	noxa dederat. Ad remedia igitur iam diu rerum neces-			P24
60	sitate desiderata prorumpimus et securi quidem querel-			
	larum, ne ut intempestivo aut superfluo medellae nostrae		SI,17	P25
	interventus vel apud improbos levior aut vilior aesti-			
	maretur, qui tot annorum reticentiam nostram prae-		SI,18	P26
	ceptricem modestiae sentientes sequi tamen noluerunt. Quis	Ae11		P27
65	enim adeo obtumsi pectoris et a sensu humanitatis			
	extorris est, qui ignorare possit, immo non senserit in		SI,19	P28
	venalibus rebus, quae vel in mercimoniis aguntur vel			
	diurna urbium conversatione tractantur, in tantum se			P29
	licentiam diffusisse pretiorum, ut effrenata livido		SI,20	
70	rapiendi nec rerum copia nec annorum ubertatibus miti-	Ae12		P30
	garetur? ut plane eiusmodi homines, quos haec officia			P31
	exercitos habent, dubium non sit senper pendere		SI,21	DV1
	animi[s], etiam de siderum motibus auras ipsas tem-			P32
75	pestatesque captare, neque iniquitate sua perpeti posse ad			
	spem frugum futurarum inundari superis imbribus arva	Ae13	SI,22	P33 DV3
	felicia; ut qui detrimentum sui existiment caeli ipsius tem-			DV4
	peramentis abundan tiam rebus provenire. Et quibus sem-		SI,23	P34
	per studium est in quaestum trahere etiam beneficia			DV5
	divina ac publicae felicitatis affluentiam stringere rur-		SI,24	P35 DV6
80	susque anni sterili tate de messi[s] iactibus adque in-			
	stitorum officiis nundinari; qui singuli maximis divitiis	Ae14		P36 DV7
	diffluentes, quae etiam populos adfatim explere po-		SI,25	P37 DV8
	tuissent, consecentur peculia et laceratrices centesimas			
	persequan tur; eorum avaritiae modum statui, provinciales		SI,26	P38 DV9
85	nostri, communis humanitatis ratio persuadet. Sed iam			P39 DV10
	etiam ipsas cau sas, quarum necessitas tandem providere	Ae15	SI,27	
	diu prolatam patientiam compulit, explicare debemus, ut			P40 DV11
	- quamvis difficile sit toto orbe avaritiam saevientem		SI,28	DV12
	speciali argumento vel facto potius revelari - iustior tamen			P41 DV13
90	intellegatur remedii constitutio, cum intemperatis simi ho-		SI,29	P42 DV14
	mines mentium suarum indomitas cupid[ines] desig]natione			

quadam et notis cogentur agnoscere. Quis ergo nesciat	Ae16	P43	DV15
utilita tibus publicis insidiatricem audaciam, quacumque	S1,30		DV16
exercitus nostros dirigi communis omnium salus postulat,		P44	DV17
⁹⁵ non per vicos modo aut per oppida, se <d i>n omni iti-	S2,1	P45	DV18
nere animo sectionis occurrere, pretia venalium rerum non			
quadruplo aut oct[uplo, sed i]ta extorquere, ut nomina	Ae17	S2,2	P46
<a>estim <ati>onis et facti explicare humanae linguae			DV19
ratio non possit? denique interdum distractione unius rei		P47	DV20
¹⁰⁰ donativo militem stipendioque privari? et omnem totius	S2,3		DV21
orbis ad sustinendos exercitus collationem detestandis		P48	
quaestibus diripientium cedere? ut manu propria spem	S2,4	P49	DV22
militiae suae et emeritos labores milites nostri sectoribus			DV23
omnium comferre videantur, quo depraedato res ipsius	S2,5	P50	DV24
¹⁰⁵ rei publicae tantum in dies rapiant quantum habere {ne}ne-		P51	
sciant. His omnibus, quae supra co <m>prehensa sunt,			DV25
iuste ac merito permoti, cum iam ipsa humanitas de-	S2,6		DV26
praecari videretur, non pretia venalium rerum - neque		P52	DV27
enim fieri id iustum putatur, cum plurimae interdum	S2,7		
¹¹⁰ provinciae felicitate optatae vilitatis et velut quodam		P53	DV28
affluentiae privilegio gloriantur - sed modum statuen-		P54	DV29
dum esse censuimus, ut cum vis aliqua caritatis emer-	S2,8		
geret - quod dii omen averterint - avaritia, quae velut			DV30
campis quadam immensitate dif fusus teneri non pote-	S2,9		DV31
¹¹⁵ r <at>, statuti nostri finibus vel moderaturae legis ter-			
minis stringeretur. Placet igitur ea pretia, quae subditi	S2,10		DV32
brevis scriptura designat, ita totius orbis nostri obser-			DV33
vantia contineri, ut omnes intellegant egre diendi eadem	S2,11		DV34
¹²⁰ locis, ubi copia rerum perspicietur aflueret, vilitatis	S2,12		DV35
beatitudine, cui maxime providetur, cum praefinita avar-			DV36
ritia compescetur. Inter venditores autem emptoresque,	S2,13		
quibus consuetudo est adire portus et peregrinas obire			DV37
provincias, haec communis actus debet esse mode-	S2,14		DV38
¹²⁵ ratio, ut, cum et ipsi sciant in caritatis necessitate statuta			DV39
rebus pretia non posse transcendendi, distractionis tempore	S2,15		
ea locorum adque discursuum totiusque negotii ratio			DV40
subputetur, qua iuste placuisse perspicitur nusquam ca-	S2,16		DV41
rius vendituros esse qui transferunt. Quia igitur et apud			DV42
¹³⁰ maiores nostros hanc ferendarum legum constat fuisse			
rationem, ut praescripto metu compesceretur audacia -	S2,17		DV43
quod rarum admodum est humanam condicionem sponte			DV44
beneficam deprehendi, et semper praeceptor metus	S2,18		
iustissimus officiorum invenitur esse moderator - placet,			DV45
¹³⁵ ut, si quis contra formam statuti huius conixus fuerit	S2,19		DV46
audentia capitali periculo subiugetur. Nec quisquam du-			DV47
ritiam statuti putet, cum in promptu ad sit periculum de-	S2,20		
clinandi periculi modestiae observantia. Eidem autem			DV48

Sia di buon augurio.

L'imperatore Cesare Caio Aurelio Valerio Diocleziano, pio, felice, invincibile, Augusto, pontefice massimo, Germanico massimo per la sesta volta, Sarmatico massimo per la quarta volta, Persico massimo per la seconda volta, Britannico massimo, Carpico massimo, Armenico massimo, Medico massimo, Adiabenico massimo, investito della potestà tribunizia per la diciottesima volta, console per la settima volta, acclamato *imperator* per la diciottesima volta, padre della patria, proconsole,

⁵ e l'imperatore Cesare Marco Aurelio Valerio Massimiano, pio, felice, invincibile, Augusto, pontefice massimo, Germanico massimo per la quinta volta, Sarmatico massimo per la quarta volta, Persico massimo per la seconda volta, Britannico massimo, Carpico massimo, Armenico massimo, Medico massimo, Adiabenico massimo, investito della potestà tribunizia per la diciassettesima volta, console per la sesta volta, acclamato *imperator* per la diciassettesima volta, padre della patria, proconsole,

⁹ e Flavio Valerio Costanzo, Germanico massimo per la seconda volta, Sarmatico massimo per la seconda volta, Persico massimo per la seconda volta, Britannico massimo, Carpico massimo, Armenico massimo, Medico massimo, Adiabenico massimo, investito della potestà tribunizia per la nona volta, console per la terza volta, nobilissimo Cesare,

¹² e Gaio Valerio Massimiano, Germanico massimo per la seconda volta, Sarmatico massimo per la seconda volta, Persico massimo per la seconda volta, Britannico massimo, Carpico massimo, Armenico massimo, Medico massimo, Adiabenico massimo, investito della potestà tribunizia per la nona volta, console per la terza volta, nobilissimo Cesare,

affermano:

¹⁶ Il bene pubblico e la dignità e maestà Romana richiedono che la Fortuna del nostro Stato – della quale ci congratuliamo presso gli dei immortali, in ricordo delle guerre felicemente combattute, ora che tutto il mondo è tranquillo e riposa in grembo della più alta quiete, anche con i beni della pace acquisita attraverso tante fatiche – sia onestamente organizzata e convenientemente regolata; quindi, noi, che col benigno favore degli dei vigorosamente reprimemmo nel passato i saccheggi delle genti barbare con la rovina dei loro stessi popoli, vogliamo rafforzare con i dovuti baluardi della giustizia la pace assicurata per l'eternità.

²⁶ Se, in realtà, una misura di continenza temperasse gli eccessi, sui quali imperversa un'avidità sfrenata e senza limiti – avidità che senza il minimo riguardo per il genere umano accelera continuamente i propri guadagni, non nel corso negli anni o dei mesi o dei giorni, ma quasi di ora in ora e di momento in momento – o se gli interessi comuni potessero tollerare, senza danno, questa

furiosa licenza, dalla quale invece sono penosamente rovinati di giorno in giorno; potrebbe forse sembrare che ci fosse ancora qualche possibilità di dissimulare e di tacere, giacché la generale pazienza degli animi attenuerebbe la detestabile crudeltà di questa penosa situazione.

³⁶ Ma poiché imperversa la sola cupidigia, furiosa e incontrollata, che non tiene alcun conto dell'interesse generale, e fra la gente disonesta e smoderata si considera come il credo dell'avidità, progrediente con subitanei furori, la rinuncia alla distruzione delle comuni fortune solo dove pone un termine la necessità e non la volontà, e poiché quegli uomini, che l'estrema povertà ha condotto a prendere coscienza della loro condizione di miserrima indigenza, non possono più oltre chiudere gli occhi: s'impone a noi, che vediamo questo stato di cose e che siamo i padri del genere umano, di interporre una giustizia arbitrale, in modo che, dove non potè sovvenire il senso di umanità lungamente invocato, venga provveduto, per il comune interesse di tutti, con i rimedi suggeriti dalla nostra preveggenza.

⁴⁸ Come la coscienza pubblica riconosce e la prova stessa dei fatti reclama, in verità noi ci occupiamo di questa situazione quasi troppo tardi, in quanto avevamo elaborato progetti e tenuto chiusi in noi gli escogitati rimedi, nella speranza che — com'era da attendersi per legge di natura — gli uomini, sorpresi in fallo di gravissimi delitti, potessero emendarsi da se stessi; ritenendo di gran lunga preferibile che i marchi d'infamia di questo intollerabile saccheggio fossero sottratti al giudizio collettivo dal sentimento e dalla volontà proprio di quegli uomini che, di giorno in giorno inclini ad atti peggiori e volti con una certa cecità di mente verso crimini contro lo Stato, il loro grave delitto aveva reso nemici di tutti e di ciascuno, colpevoli di atrocissima disumanità.

⁵⁹ Ci affrettiamo, dunque, a stabilire i rimedi che già da tempo la situazione dei fatti richiede, e senza temere le lagnanze che l'intervento dell'opera nostra venga giudicato intempestivo o superfluo o piuttosto superficiale o poco importante da quegli uomini disonesti, i quali, pur avendo compreso che il nostro silenzio durato tanti anni era un incitamento alla moderazione, tuttavia non vollero seguirlo.

⁶⁴ Chi, dunque, ha lo spirito tanto ottuso e privo di ogni senso di umanità da ignorare, anzi da non aver inteso, che nelle vendite che si fanno o sui mercati o che si effettuano nel commercio giornaliero delle città, l'arbitrario aumento dei prezzi è giunto a tal punto che lo sfrenato e rapace desiderio di guadagno non è mitigato neppure dall'abbondanza dei prodotti e dal raccolto copioso delle buone annate? Al punto che gli uomini, dediti a tal genere di affari, non v'è dubbio che sono sempre con l'animo sospeso nell'ansia, intenti a captare, persino dai movimenti degli astri, gli stessi venti e le perturbazioni atmosferiche, e non possono tollerare, per la loro iniquità, che, ad auspicio delle messi future, i fertili campi siano inondati dalle acque del cielo; sicché ritengono che si converta in danno personale la clemenza stessa del cielo, dalla quale deriva abbondanza di prodotti.

⁷⁷ E di fronte a coloro che tendono incessantemente a trarre guadagno anche dalla generosità divina e a sminuire il sopraggiungere del pubblico benessere, provocando di nuovo la carestia con la riduzione dei raccolti e con i loro rappresentanti sui mercati — uomini che, già personalmente dotati di immense ricchezze

tali da poter appagare copiosamente anche interi popoli, vanno ancora a caccia di piccoli profitti e perseguono tassi opprimenti e rovinosi – il rispetto degli interessi comuni dell'umanità persuade ad imporre, o provinciali nostri, un freno all'avidità di questi uomini.

⁸⁵ Ma dobbiamo ormai esporre le cause stesse, la cui urgenza costrinse la nostra pazienza, tanto a lungo protratta, ad intervenire, affinché – quantunque sia difficile svelare con un particolare argomento o piuttosto con un fatto l'avidità che inferisce in tutto il mondo – sia considerata più giusta l'adozione di un rimedio, quando uomini completamente privi di misura siano costretti a riconoscere, per qualche indicazione e qualche prova, le sfrenate cupidigie dei loro animi.

⁹² Chi può ignorare, infatti, che l'audacia insidiosa contro l'interesse pubblico, ovunque la salvezza comune di tutti richiede l'invio dei nostri eserciti, non solo nei villaggi o nelle città ma in ogni strada, muove contro con proposito di confisca e chiede prezzi delle merci aumentati non già di quattro o otto volte, ma tali che la lingua umana non ha risorse per esprimere l'entità del prezzo e del fatto? e che infine, talvolta, con l'acquisto di un solo oggetto, il soldato viene privato del suo stipendio e del suo donativo? e che tutti i contributi del mondo intero per mantenere gli eserciti devono piegarsi alla detestabile brama di guadagno di questi uomini rapaci? così che i nostri soldati sembrano dare con le loro mani il prodotto del loro servizio militare e le fatiche che hanno sopportato agli incettatori di tutto, col risultato che i predatori dell'economia pubblica rubano di giorno in giorno più di quanto sanno possedere.

¹⁰⁶ Dai fatti sopra esposti giustamente e legittimamente commossi, e sembrando che ormai l'intera umanità supplicasse di venire liberata, ritenemmo di dover fissare non già i prezzi delle merci – non sembra infatti che ciò si potesse fare in modo giusto, dal momento che numerose province talvolta si rallegrano della felicità dei desiderati prezzi bassi e quasi di un certo privilegio di abbondanza – bensì di stabilire un limite massimo, affinché, quando si manifestasse qualche forte rincaro dei prezzi – gli dei allontanino questa disgrazia – l'avidità, che non aveva potuto essere contenuta in una vasta area quasi per una certa smisuratezza, venisse costretta nei limiti della nostra norma e nei termini della legge moderatrice.

¹¹⁶ Si dispone, quindi, che i prezzi indicati nella breve tariffa seguente siano osservati in tutto il mondo di nostro dominio, in modo che ciascuno intenda che gli è preclusa la facoltà di superarli, senza che, in quei luoghi dove si osserva l'abbondanza, sia impedito di godere del beneficio dei prezzi bassi, dal momento che proprio a questo si vuole soprattutto provvedere, quando l'avidità sarà stata ¹²² completamente repressa. Inoltre nei rapporti fra i venditori e i compratori, che hanno consuetudine di frequentare i porti e di percorrere le province straniere, questa disposizione universale dovrà essere un freno, in modo che, sapendo essi che in periodo di rincaro non è permesso di superare i prezzi stabiliti per le merci, nel momento della vendita facciano un calcolo dei luoghi, dei trasporti e di ogni aspetto dell'affare, da cui risulti evidente quanto è stato giustamente deliberato, cioè che in nessun luogo possono vendere a prezzo più alto, coloro che trasportano le merci.